

# La Voz de la Provincia

AÑO II

DIARIO CONSERVADOR

NÚM. 559

## SUSCRIPCIÓN

HUESCA: Un mes, UNA PESETA.  
FUERA: Pagando en la Administración, 3'50  
trimestre.—Pagando en el domicilio del sus-  
criptor, 1'25 al mes.

HUESCA.—Jueves 2 de Diciembre de 1897

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Coso alto, núm. 33, piso bajo

## ANUNCIOS

De columna: DIEZ cts. de peseta línea.  
Especiales, de temporada y comunicados,  
precio convencional.  
No se devuelven originales

## Vino tónico nutritivo FLORENSA

Con quina, kola, cacao y fosfato cálcico cristalizado

Anemia, Raquitismo, Escrofulismo, Con-  
valescencias largas y difíciles, Debilidad ge-  
neral, enfermedades nerviosas y todas cuan-  
tas dependen de la pobreza de la sangre, ce-  
den con rapidez admirable á la poderosa in-  
fluencia del tan acreditado VINO TÓNICO  
NUTRITIVO FLORENSA.

## VINO DE HEMOGLOBINA FLORENSA

Tónico regenerador de los glóbulos rojos de la sangre

Por ser la Hemoglobina un principio ferru-  
ginoso natural de los glóbulos rojos sangui-  
neos, su uso está recomendado por los prin-  
cipales Médicos de España, para la curación  
de la clorosis, desarreglos menstruales, pali-  
dez, anemia y todas aquellas enfermedades  
que tienen por origen el empobrecimiento de  
la sangre.

De venta en todas las principales farmacias  
de España y América, y en casa del autor  
Mayor, 1,

## LÉRIDA

## Sección Religiosa

SANTOS DE HOY.—Santas Bibiana y Elisa,  
virgen.

SANTOS DE MAÑANA.—Santos Francisco Ja-  
vier y Casiano.

CULTOS.—Las misas conventuales en la Ca-  
tedral, San Lorenzo y San Pedro á las nueve.  
En el convento de San Miguel á las seis y  
cuarto de la mañana misa rezada.

La Hora Santa en San Vicente el Real de  
cinco á seis de la tarde.

## Oficial

### Gaceta

La de ayer contiene, entre otras, las siguien-  
tes disposiciones:

Ultramar.—Real decreto, fecha 27 de No-  
viembre, nombrando para la prebenda de ra-  
cionero de la Santa Iglesia Metropolitana de  
Santiago de Cuba al presbítero D. Celestino  
Rivero y Muñiz.

Junta de Clases pasivas.—Relación de las  
declaraciones de derechos hechas por dicha  
Junta durante la primera quincena de No-  
viembre último.

## La racha mala

(De La Epoca.)

El mismo cable que transmite las fe-  
licitaciones al gobierno por la autonomía  
otorgada á Cuba y á Puerto Rico comu-  
nicaba anoche la noticia de la salida de  
las costas de los Estados Unidos de la  
expedición filibustera número 67, á bor-  
do del tristemente célebre *Dauntless* y  
con destino á Cuba.

Tampoco eran satisfactorias las del ex-  
tremo Oriente. La guesra prosigue en la  
isla de Luzón, y aun cuando es pronto  
para dar por fracasadas las negociacio-  
nes entabladas con los principales cabe-  
cillas, Aguinaldo y Llanera, por inicia-  
tiva de los mismos, causa penoso efecto  
considerar que existen, fuera de las que  
aquéllos mandan, otras fuerzas rebeldes,  
en número tan considerable, que pueden  
causar en acción campal á las nuestras  
67 bajas, si bien saliendo aquéllas derro-  
tadas y con mayores pérdidas.

En esta última acción han tomado ya  
parte los cuerpos indígenas reciente-  
mente organizados por el general Primo

de Rivera, los que se han portado como  
tropas veteranas. Realmente la noticia  
de la pronta organización de esos cuer-  
pos y la del entusiasmo con que la ha  
recibido la población filipina fué una de  
las más propicias que vinieron del Ar-  
chipiélago en el espacio de un año. Ella  
indicaba que la contrainsurrección era  
posible, y aun relativamente fácil; en  
Filipinas; la rebeldía, parcial y aislada.  
El general Primo de Rivera había visto  
claro, había acertado; su iniciativa daba  
lugar á que el país mostrase sus simpa-  
tías á España, y, al propio tiempo, aho-  
rraba á la metrópoli algunos millones de  
pesos y las vidas de centenares de sus  
hijos.

Creemos hoy como antes en la paz ve-  
rosímil y no lejana en la isla de Luzón;  
pero, entretanto, hay que reconocer que,  
en vez de las noticias que se aguarda-  
ban, las comunicadas por el cable son de  
guerra y revelan la necesidad de nuevos  
esfuerzos y sacrificios.

Algunos diarios de la situación se juz-  
gan autorizados, por las noticias á que  
aludimos, á pedir el relevo del marqués  
de Estella. La intransigencia y el perso-  
nalismo fueron siempre rasgos distinti-  
vos de los partidos en que militó que  
presidió el Sr. Sagasta; no debemos ad-  
mirarnos, por consiguiente, de que haya  
liberales que después de haber contri-  
buido al retroceso de la guerra en Cuba  
pidiendo y consiguiendo el relevo del  
general Weyler, intenten lo mismo en  
Filipinas con un cambio que sería hoy  
injusto é impolítico.

Confiamos en que el gobierno, por mu-  
cho que concuerde con el santonismo y  
caciquismo de sus parciales, caminará  
muy despacio en el asunto del relevo de  
las autoridades superiores de las colonias,  
porque la pacificación tan anhelada pu-  
diera retardarse mucho, aumentando las  
ya muy pesadas responsabilidades que la  
situación liberal ha echado sobre sí.

No es pequeña la que resulta de la ac-  
titud del gobierno federal americano, tan  
propenso á intervenir en asuntos pura-  
mente españoles, tan exigente en los  
que se relacionan con la insurrección cu-  
bana, y, sin embargo de eso, tan flojo y  
desgraciado, por no decir «impotente»,  
cuando se trata de justificar aquellas ac-  
titudes y pretensiones mediante la de-  
mostración de que quiere y puede impo-  
ner á todos sus súbditos el respeto á las  
leyes y prácticas de la neutralidad, im-  
pidiendo ó apresando en sus puertos y  
costas las expediciones filibusteras con  
destino á Cuba.

¿Es que la legislación de su país ó el  
estado embrionario de la sociedad nor-  
teamericana privan al gabinete federal  
de los medios coercitivos que en el resto  
del mundo tienen los gobiernos consti-  
tuidos de hacerse obedecer cuando se tra-  
ta de los principios del derecho de gentes  
y de la honra nacional? Pues un gobier-  
no tan franco y resuelto como el de Was-  
hington y tan aficionado á mezclarse en  
asuntos ajenos, debiera declararlo así, li-  
mitando sus responsabilidades en vez de  
afirmar que ha gastado y gasta mucho  
en cruceros y en guarda-costas inútiles y  
que no le es posible hacer más.

A tiempo está, por su parte, el gabi-  
nete liberal del Sr. Sagasta de demostrar  
ante el mundo que, si transige con la  
práctica de revisión de sus actos en ma-  
teria de política colonial que han puesto  
en moda Mr. Mac-Kinley y sus secreta-  
rios, juntamente con la de aplaudirlos ó  
censurarlos casi oficialmente, es porque  
tiene la seguridad de que tanta presun-

ción y tan constante entrometimiento  
van acompañados de un sincero propósi-  
to de portarse con España cual verdade-  
ros amigos.

De no ser así (y la nueva expedición  
*Dauntless* prueba que no lo es), las felici-  
taciones de dicho gobierno por la auto-  
nomía reconocida á las Antillas, las mues-  
tras de satisfacción que se digna dar y el  
cambio de amistosas impresiones con el  
nuestro resultarán una perfecta hipocre-  
sia, una intolerable burla.

Confiamos en que el gabinete Sagasta-  
Moret se fijará en la necesidad en que es-  
tá de aparecer consecuente consigo mis-  
mo, con los alardes y protestas de ente-  
reza que hizo á su advenimiento al poder,  
reclamando energicamente contra la úl-  
tima expedición filibustera organizada  
en el continente americano, sin perjuicio  
de poner en movimiento á las fuerzas na-  
vales de Cuba para apresarla ó destruirla.

## Política y prensa

La Epoca: «Se asegura que el gobierno ha telegrafiado  
al general Blanco encareciéndole la conve-  
niencia de que cuanto antes se nombren los  
secretarios del despacho que han de constituir  
el gobierno insular.

Parece que el general Blanco explorará la  
voluntad de las personas más indicadas para  
ocupar las secretarías del despacho.

El gobierno, según hemos oído, tiene el  
criterio de que sean nombrados representantes  
de la Junta central autonomista, capitaneada  
por los Sres. Gálvez y Montoro, que siempre  
estuvieron al lado de España; que figure tam-  
bién en el gobierno cubano representación  
autonomista del grupo más radical á que per-  
tencen los Sres. Giberga y Bruzón, y última-  
mente representación de los reformistas. Pro-  
bablemente, el representante de estos últimos  
en el gobierno cubano será el Sr. Amblard,  
que sale el 7 del mes próximo para la isla.

Hemos oído que órdenes análogas respecto  
á la formación del gobierno insular no han  
sido remitidas al gobernador superior de  
Puerto Rico. Esto se relaciona con los rumo-  
res atribuyéndolo al gobierno deseos de que  
dimita el general Marín.

A este propósito, se habla de una carta del  
ministro de Ultramar al general Marín que  
puede conducir á ese resultado.

—Los amigos del general Weyler negaban  
esta tarde la versión de la Agencia Fabra res-  
pecto á lo ocurrido entre los generales Weyler  
y Moíno, capitán general éste de Baleares,  
con motivo de la presentación del primero y  
devolución de visita del último.

El general Weyler, decían sus amigos, se  
presentó al capitán general de Baleares, y su  
visita, si bien ceremoniosa por entender que  
habían extremado las medidas para impedir  
que elementos militares pudiesen hacerle las  
manifestaciones que se proponían, no revistió  
los caracteres de sequedad que el correspon-  
sal de la Agencia Fabra supuso.

En cuanto á que el general Weyler no reci-  
biese al general Moíno, lo explican diciendo  
que en el momento de la visita estaba el pri-  
mero ocupado con personas de su intimidad  
y suplicó que esperase, no pudiendo hacerlo  
el Sr. Moíno por reclamarle atenciones ur-  
gentes del servicio.»

—El Tiempo: «Circuló anoche por Madrid un rumor gra-  
ve, si tuviera fundamento.

Como no nos consta su certeza ni pudimos  
comprobar su exactitud en los centros oficia-  
les, nos hemos de encerrar en una prudente  
reserva.

Se habla de un suceso desagradable ocu-  
rrido en un cuartel de esta corte entre dos ofi-  
ciales de diferente graduación; del arresto por  
orden superior de un jefe y de haber hecho la  
causa del arrestado los compañeros de éste,  
y todo ello se relacionaba con la cuestión de  
las recompensas.

Los ministros aseguran que no se habló en  
Consejo de tal cosa, por lo cual, de ser cierto  
lo que se supone, debió ocurrir después de  
terminada la reunión que aquéllos celebraron  
en la Presidencia.

Pero es extraño que un hecho de tal índole  
lo desconocieran anoche varios ministros, si  
en efecto se hubiera realizado. Por esto se de-

ducía que bien pudiera ser todo una inven-  
ción.

La especie se telegrafió anoche á provin-  
cias.»

—El Correo Español:

«Parece como que lo presentaba el gobierno.  
Verdad es, que ya el Sr. Moret en Zaragoza,  
cuando su famoso discurso de amenaza con-  
tra las instituciones, lo dijo terminantemente:  
«Yo tengo en la mano la paz de Cuba.»

Y era que tenía en su cerebro almacenados  
todos esos proyectos de autonomía colonial,  
que consideraba como segura panacea, no só-  
lo para dar gusto á los Estados Unidos, sino  
también para desarmar á los insurrectos.

En cuanto yo planteé la autonomía colonial  
—decía el gran Segismundo— se acabó la  
guerra.

Y Cuba va á ser la Jauja americana.

Y en efecto; los decretos autonómicos apa-  
recieron en la *Gaceta*, atravesaron los mares  
por el cable, llegaron á la Habana, á Nueva  
York, á Casa Blanca y á la manigua, y en vez  
de auras de paz, ese mismo cable transmite á  
la Península nuevas ofensas de los Estados  
Unidos y un mentis solemne de los rebeldes  
de que aceptarían el nuevo régimen antillano.

Así que, cuando todo era júbilo y entusias-  
mo en la gran Metrópoli del filibusterismo es-  
pañol, cuando esperaba el gobierno que la  
paz surgiera por generación espontánea, que  
los Estados Unidos apoyaran resueltamente á  
España en sus propósitos, y los insurrectos  
depusieran las armas y los laborantes se acogi-  
erán á los beneficios de la amplia y radical  
autonomía otorgada, llega la noticia de que  
un buque pirata, al servicio de los filibus-  
teros de América, el «Dauntless», ha salido de  
la Florida con dirección á las costas de Cuba,  
llevando á su bordo un importante carga-  
mento de armas y de municiones y un respec-  
table contingente de insurrectos, y que los re-  
beldes de Oriente á más de poner sitio á Güira  
que es tanto como sitio á Holguín, han sos-  
tenido un sangriento combate en las estriba-  
ciones de Sierra Maestra con una fuerte co-  
lumna mandada por el general Linares, sin  
que hasta la fecha se conozca el resultado de  
dicho combate que tememos no haya sido muy  
favorable para nuestras armas.»

El Nacional: «Continúa en los Estados Unidos el Sr. Cana-  
lejas, cumpliendo, según se dice, una misión  
parecida á la que en 1870 fué encomendada á  
D. Nicolás Azcárate y D. Miguel Jorro. Por  
cierto que *El Comercio*, de esta capital, repro-  
dujo no hace mucho las bases que el último de  
dichos agentes convino entonces con los pin-  
teros cubanos Mestre y Echevarría, para dar  
á esta isla la independencia mediante precio.  
¿Será verdad que los hechos se reproducen en  
la historia?

También los hilos eléctricos submarinos nos  
han comunicado que ha habido un gran pánico  
en la Bolsa de Madrid á la sola noticia, que  
resultó inexacta, de que M. Woodford había  
presentado una Nota sobre el asunto del bar-  
co filibustero *Comptitor*, apresado hace más  
de un año por nuestra Marina. De ser esto  
cierto, se explica perfectamente el *choteo*, co-  
mo aquí se dice—por más que la palabra sea  
bien poco culta—de que los yankees y mambi-  
ses nos vienen haciendo objeto. ¿Quién diría  
que en tan pocos años habrían de trocarse los  
papeles?

Porque todo el mundo sabe que en 1869, ante  
la amenaza del Sr. Becerra de declarar la gue-  
rra á los Estados Unidos, si su ministro en  
Madrid, Mr. Sickles, no retiraba en el acto la  
Nota que presentó ofreciendo los buenos ofi-  
cios yankees en la cuestión de Cuba, fué tal el  
espanto que se apoderó de los descendientes  
del *Uncle Sam*, que el oro subió en pocas ho-  
ras del 38 por 100 premio al 65, y que quebra-  
ron innumerables casas de comercio, ocasiona-  
ndo los clamores de los banqueros de Wall  
Street la inmediata recogida por Mr. Sickles  
de la susodicha Nota. Pero la España de en-  
tonces todavía conservaba en toda su frescura  
los laureles de África y del Pacífico, y estaba,  
por consiguiente, bastante lejos del Zanjón y  
de Cabrerizas Altas.»

## Carta de Madrid

1.º de Diciembre de 1897.

Han transcurrido algunas horas y el  
gobierno no ha desmentido las noticias  
pesimistas que han circulado respecto al  
sitio y ataque de Güira, ni tampoco ha  
facilitado informe alguno sobre el par-  
ticular.



La proximidad de este poblado á Holguin y Manzanillo hace aumentar el sobresalto, puer nadie se explica que á estas horas no pueda el gobierno añadir una palabra á lo que hace 48 horas dijo la prensa madrileña.

Sagasta hace bien en callarlo, porque si efectivamente el desastre ha sido tan enorme como se cree, sería ya lo único que le faltaba en su cadena de desastrosos.

Hoy se ha reunido la minoría carlista, habiendo acordado publicar mañana un manifiesto protestando de la autonomía arancelaria concedida á Cuba.

También se leyó una carta de D. Carlos en la que dice que se abstengan los prohombres de tomar acuerdos, hasta tanto que reciban instrucciones.

Hay quien cree que estos acuerdos son nada menos que el planteamiento de la guerra civil.

Hoy han conferenciado con el presidente del Consejo de ministros los señores López Domínguez y marqués de la Vega de Armijo visitando después al ministro de la Gobernación, habiendo tratado con uno y otro de asuntos electorales.

Una comisión de navarros ha sido recibida en audiencia por el Sr. Capdepón para tratar de asuntos regionales y nombramiento de contador de fondos de aquella Diputación.

Se asegura que Canalejas irá á Filipinas, á su vuelta de Cuba.

A las cinco y media se han reunido esta tarde los ministros, bajo la presidencia del Sr. Sagasta.

Primeramente resolverán, entre otros asuntos administrativos, los expedientes de concesión de un crédito de 500.000 pesetas para socorrer á los pueblos de Levante y Andalucía perjudicados en las últimas inundaciones, y otro destinado á sufragar los gastos que origine el próximo censo general de la población, así como las autorizaciones para adquirir material de guerra.

La parte política del Consejo se consagrará al examen de las buenas impresiones que ha recibido el gobierno, tanto de las Antillas como del extranjero, con motivo de las reformas en el régimen administrativo de aquellas islas, haciendo el señor Moret alguna indicación respecto á las personas que pudieran ser nombradas por los respectivos gobernadores generales para desempeñar los cargos de secretarios del despacho.

También dará cuenta el ministro de Ultramar de los nombramientos que el viernes pondrá á la firma de S. M. para proveer algunas vacantes en el alto personal de Puerto Rico.

Respecto á la agitación carlista, no será extraño que el gobierno se ocupe de las medidas que convenga adoptar en algunas regiones, donde pudiera hallar eco la propaganda que se atribuye á los diputados tradicionalistas.

El Consejo continuaba reunido á las siete, y es probable no termine hasta después de las ocho.

EL CORRESPONSAL.

## Notas del día

### Conflicto grave

Conócese en todos sus detalles.

Lo ocurrido parece ser lo siguiente: Un hijo del general Borrero fué destinado á Filipinas en calidad de segundo teniente. A poco de estar en el Archipiélago ingresó en un hospital donde permaneció algún tiempo, recibiendo dos ascensos mientras duró su convalecencia.

Al ser dado de alta se le destinó al regimiento de Húsares de Pavía, donde no fué admitido por haber puesto en ello algunos reparos la oficialidad. Creyendo el ministro de la Guerra que la cuestión no tendría otras consecuencias, pensó en conjurar el conflicto trasladándolo al de caballería de María Cristina.

Pero por esta vez el capitán Borrero no fué más afortunado que la anterior, y toda la oficialidad del regimiento, del coronel abajo, tomó el acuerdo de no admitir en el regimiento á un oficial que había sido ya rechazado por otro.

El general Correa, disgustado por lo ocurrido, separó del mando del regimiento de María Cristina al coronel Sr. Arón, destinándolo á la reserva de Vizcaya.

Para sustituirle nombró al coronel Jurado, quien no menos prestigioso que su compañero, se niega á aceptar el mando del regimiento, habiendo fundados motivos para afirmar que lo mismo ocurrirá con todos los que se nombren, pues el acuerdo ha sido tomado por unanimidad entre todos los del arma de caballería residentes en Madrid, cuya conducta imitarán seguramente todos los de provincias si fueren llamados.

La cuestión presenta mal cariz. El gobierno vacila en un laberinto de compromisos y exigencias del que es difícil salir airoso. El conflicto se ha recrudecido en la madrugada de hoy hasta el punto de asegurarse que el general Borrero ha dirigido una carta al coronel del regimiento de María Cristina desafiando á toda la oficialidad y que el capitán general de Madrid ha presentado la dimisión.

Hoy se reunirán los ministros para estudiar una solución satisfactoria.

Los oficiales, independientemente de los acuerdos del gobierno han tomado los suyos, en los que resplandece unanimidad perfecta.

Que el ejercicio de la severidad impida intentos de indisciplina y que los propósitos de conciliación, más en consonancia con el temperamento de nuestros gobernantes, no trasluzcan complicidades que seguramente darían vuelos al conflicto.

Es mucho que en situación liberal hasta la oficialidad, dechado de patriotismo, se agite por imperios del espíritu de clase ó particulares intereses que trasciendan á cuestión de cuerpo.

El conflicto ha resucitado con mayores proporciones. Y es que el gobierno liberal en vez de solucionar demora todos los asuntos.

### Regreso

Hace dos días se encuentra en esta ciudad de regreso de la corte el ex-diputado á Cortes por Jaca, nuestro particular amigo D. Manuel Gavin.

Su prolongada estancia en Madrid ha reconocido por causa, el restablecimiento de su quebrantada salud, según afirmaba anoche *El Diario de Huesca*, en un suelto que sabía á la mano de su director amado y afortunado propietario.

Como nosotros nos horamos con la amistad del Sr. Gavin y con la de su distinguida familia, tomamos participación muy sincera en la satisfacción que experimentan sus numerosos amigos de la provincia por el completo restablecimiento de su salud.

Nos consta que el Sr. Gavin viene de todo en todo satisfecho de lo mucho que ha conseguido en favor de los intereses materiales de la provincia, dado su abo- lengo fusionista é intimidad con el señor conde de Xiquena actual ministro de Fomento.

El Sr. Camo (D. Manuel) también ha regresado de Madrid á donde le llevó la realización favorable de asuntos políticos y según nos dicen tiene de todo en todo quebrantada su salud, lo cual no nos sorprende conocida como es su propensión á los ataques biliosos.

La cosecha de aceite será este año, por no variar, casi nula.

Solo en algunos pueblos inmediatos á Barbastro se resarcirán los labradores de los gastos del cultivo.

El precio del aceite con tendencia al alza.

Actualmente se vende á quince pesetas arroba.

Ha sido declarado cesante el ilustrado y muy laborioso oficial primero de Administración de Hacienda don Benigno Herrera.

Le sustituye D. Antonio Corraliza, empleado de igual categoría en la Delegación de León.

El ingeniero jefe de Obras públicas de la provincia de Zaragoza, Sr. Palacios, ha dado su conformidad á los trabajos realizados en el primer trozo de la carretera de Zuera á Murillo de Gállego.

No habiendo tenido presente la comisión mixta de reclutamiento de esta provincia el número que en el sorteo gene-

ral correspondió á los mozos del actual reemplazo para su destino á los ejércitos de Ultramar, se ha dispuesto que los que obtuvieron los números más bajos cubran cupo en Cuba, Filipinas y Puerto Rico, respectivamente.

Ayer falleció D. Pablo Ferrer y Gil, persona canocidísima y generalmente estimada en la población.

A su esposa y demás familia manifestamos nuestro sincero duelo.

Ha sido destinado á la comandancia de Huesca el teniente coronel de carabineros D. Antonio Rivera.

En la sección «Notas del día» apareció ayer una errata que subsanaría el buen criterio de nuestros lectores.

Decía «Cosas de la Inula» y nosotros escribimos «Cosas de la Insula», título á la carta de Juan Cualquiera.

Uno de los braceros ocupado en la tala de árboles que se hace en la carretera de Zaragoza, ha tenido la desgracia de caer esta tarde produciéndose ligeras heridas que le han sido curadas en su domicilio.

El administrador principal de Correos en esta provincia, Sr. González, nos remite el horario del servicio de su oficina, que comenzó á regir cen fecha de ayer.

En correspondencia á la atención del Sr. González, que agradecemos, y por utilidad del público lo insertamos á continuación:

Horario para el servicio de esta oficina que empezará á regir desde 1.º de Diciembre de 1897			
Horas del servicio de Feja			
	Mañana	Tarde	Noche
Certificados.	9 á 12	3 á 4:30	8 á 9
Valores declarados (impugnación)	11 á 12	3 á 4:15	(Solo para entres)
Apartados oficiales y particulares.	11 á 12	3 á 4:15	8 á 9
Listas.	11 á 12	3 á 4:30	

  

Horas de entrada y salida de los Correos			
EXPEDICIONES	Entrada	Salida	Ciudad de conducción
Cataluña.	8:30 noche	7 mañana	Torrecastril
Jaca.	9:15 tarde	9:45 tarde	
Madrid.	10:15 mañ.	12 mañana	
Barbastro (por Aragón).	9:30 tarde		Carrande
Pedone: Piracés, Novales, Puy de Fahnán, Banarjés, Ar- gus, Noche y Cosculuppo.	9 mañana	11	

Carteros distribuidores.—Saldrán á las 11 mañana, 6 tarde y 9 noche. Recogida de los buzones de la capital.—El de la Principal 10 minutos antes de la salida de los correos y los de las expediciones de tabacos á las 9 de la mañana y 4:30 tarde. Desde el día 8 de Mayo al 15 de Septiembre se recogerán los buzones á las 9:30 mañana; y el de la Estación cinco minutos antes de la llegada del tren.—Huesca 1.º de Diciembre de 1897.—El Administrador principal, Juan Miguel González.

### Una carta del Sr. Silvela

Por la alteza de miras que revela y el patriotismo en que se inspira, copiamos á continuación la notable carta dirigida por el Sr. Silvela á un nuevo periódico que estos días ha empezado á publicarse en Ubeda:

Dice así: «Señores del Consejo de Redacción del periódico *El Ideal Conservador*:

Mis estimados amigos: Con viva satisfacción he sabido que se proponen ustedes publicar en esa ciudad un periódico, consagrado á defender, al propio tiempo que los intereses de la provincia y de la localidad, los procedimientos que el partido conservador hace suyos para el pre-

sente y el porvenir de la política en España.

Pesan hoy, sobre cuantos profesamos ideas conservadoras, grandes y singulares responsabilidades, y aquellos que hacen tiempo nos decidimos á mover la opinión para ofrecerle justas satisfacciones en orden á ideas y á conducta, debemos penetrarnos de que ha concluido para nosotros el periodo fácil y lisonjero de las predicaciones, y empieza ya y se acrece- rá cada día la necesidad de abnegaciones y sacrificios.

La muerte del Sr. Cánovas del Castillo, para él tan gloriosa, recuerda, en el orden más humilde de los negocios humanos, las palabras del Evangelio: «Heriré al pastor y se dispersará la grey.» El partido que él regía está disuelto, nadie hay capaz de reconstituirlo, y sería notoria é indisciplinable temeridad imaginar que basta para remediar aquel daño, en lo que á la vida del partido alcanza, que el voto de unos cuantos políticos, pocos ó muchos, lo mismo da, designe un jefe que ocupe oficialmente el puesto del grande hombre sacrificado, y que reciba el pleito homenaje de los comités, de los círculos, de los jefes provinciales y de los exministros.

Duro é inmediato escarmiento sufrirían los que esto intentaren, porque cada época tiene sus exigencias, y la vida y la jefatura de los partidos menos que otras instituciones puede librarse de las que van creando la evolución de los tiempos, y en esta crisis en que los conservadores nos encontramos, es del mayor interés que con serenidad, con decisión, miremos sólo hacia adelante, hacia donde de los peligros y los combates vienen á más andar, y no nos engañemos sobre nosotros mismos y acerca de la verdadera raíz y fundamento que hayamos de buscar para nuestra fuerza.

Cuando el Sr. Cánovas murió, sus cualidades extraordinarias de orador político, la superioridad notoria de sus facultades, el tesoro de prestigio que le dieran sus grandes servicios al país y á su partido, apenas bastaban á contrastar la debilidad á que condenaba esa evolución de los tiempos que iba dejando atrás sus procedimientos de administración y de gobierno.

No contando con aquel conjunto poderoso de sus medios personales, es menester que busquemos fuerza en otros puntos de apoyo, y los conservadores que hoy reconozcan esa verdad y se unan no cambian de doctrina ni hacen dejación de antigua disciplina para tomar otra distinta; se limitan á reconocer el hecho de que aquella fuerza y aquella organización se perdieron, y que es preciso formar otra y utilizarla como ella sea para ofrecer al Trono un partido conservador, como la realidad permita y aconseje crearle, que pueda mantener ahora la necesaria ponderación de las fuerzas y actividades parlamentarias, y gobernar y administrar en su día el país.

¿Y quién que no quiera cerrar los ojos á la luz y los oídos á la voz pública y el entendimiento al consejo dejará de reconocer que el partido conservador en España no se puede reconstituir sino en torno de unos compromisos y soluciones que, apartando toda cuestión sobre lo pasado, signifiquen propósitos definidos y claros para el porvenir?

Ahí empieza nuestro deber á tomar en no pocos casos los caracteres del sacrificio. A ustedes, como órganos constantes de nuestros propósitos, toca repetir constantemente que los que nos anticipamos á proclamar la evolución en los procedimientos y las afirmaciones resueltas en la doctrina lo hicimos sosteniendo que no podíamos lograrlo solos, que el partido conservador no seguía, pero que esa era la precisa condición para que nuestra labor no se limitara á críticas y promesas; que necesitábamos de él para unir á la razón que poseíamos la fuerza que nos faltaba, y la fuerza está en esa conjunción; la lucha de los partidos en la vida práctica reclama por igual la idea que mantiene vivo el cuerpo, el alma que sostiene incorruptos y unidos la colectividad y el número y la acción y la hueste que realizan el pensamiento y lo defienden de los obstáculos y resistencias de los contrarios.

Al que pretendiera, con pretexto de prudencias ó habilidades, borrar nuestros compromisos de reforma, imponernos silencio sobre nuestros propósitos de seve-



## Sección varia

La velada aragonesa en el Círculo de la Prensa

### La copla aragonesa

Dicen que las comparaciones son odiosas y realmente la frase es cierta cuando al comparar intentamos que salga triunfante uno de los términos, con desdoro y menoscabo del otro; pero en la comparación de dos cosas bellas que reconocidamente lo son, no sólo conseguimos una nueva belleza del conjunto, sino que el mérito de cada uno de los términos, lejos de aminorar y oscurecerse, parece como se agranda y robustece al resaltar por la fuerza del contraste sobre el otro término que le sirve de fondo.

Y todo esto viene al tanto de que para explicarlos en pocas palabras cuál es el carácter y la enjundia de la copla baturra, necesariamente he de partir de una base que ahorre fundamentos a mi pluma y molestias a vuestra atención y esta base es la de que todos conocéis el variadísimo, poético y exuberante coplero andaluz, ya por la repetida audición de aquellos popularísimos cantos, ya por la lectura de cancioneros, copleros mejor dicho, tan importantes para los estudios folclóricos como el de la Fernán Caballero, el de Lafuente, Alcántara y el más moderno y voluminoso de don Francisco Rodríguez Marín.

Almitido que conocéis á cientos las coplas andaluzas mi tarea es bien fácil, por fortuna para mí, y corta felizmente para vosotros. Casi basta para mi explicación aquella sencillísima de un sargento instructor de quintos: media vuelta á la derecha es lo mismo que media vuelta á la izquierda, sino que es todo lo contrario.

Lo contrario, sí; no en el sentido de rivalidad y enemiga, sino en el del más puro y bellissimo contraste literario, como contraste natural ofrecen el Mediodía y el Norte, las soleadas campiñas de Andalucía y los veteados cabezos de Aragón; como contraste musical presentan los tonos melancólicos, orientales, voluptuosos de la guitarra andaluza y el rasguear vivo, alegre, fuerte, sonoro de la bandurria aragonesa; como hay contrastes entre el vergel andaluz estallando en flores y en aromas y el huerto aragonés encorvado al peso de los frutos; contraste en el carácter, en la lengua, en las costumbres, porque para decirlo de una vez, si la belleza nació en Aragón, la guitarra andaluza canta bellezas como cielos, el guitarrero aragonés dice verdades como puños. ¿Qué importa que la hipóbole andaluza no sea cierta si es bellissima? ¿qué importa que el cantar baturro no sea poético si es verdadero?

La guitarra andaluza es brillante y esplendorosa; su largo mastil termina en ramo de claveles ó en lazo de cintas de colores; sobre su caja pulimentada rasguean con suaves caricias los dedos finos y nerviosos del poeta. El guitarrero aragonés es basto y obscuro, su mastil no tiene cintas ni flores; el sudor del trabajo ha ennegrecido su caja y allí donde acabar las cuerdas hay un corazón pegado donde golpea el baturro como en su propio corazón.

El andaluz, para entrar desde luego en el proceso amoroso, norma y base de todo cancionero popular; el andaluz, digo, rompe en requiebros bellísimos que le sugiere su fantasía meridional, sus labios inagotables, su aplomo y su fogoso natural exaltado por los amores.

¿A qué citar ejemplos? Coplas de requiebro tenéis bellísimas y copiosas en los copleros que antes he citado.

Pues bien; el baturro no sabe requiebrar, lo que siente se lo calla; solo por un supremo esfuerzo logra dar salida á su querer y como sale de pronto y después de estar muy contenido sale generalmente mal; no es el poético caño de una fuente; es el tremendo chorro de una manga de riego.

Así por ejemplo, quiere echar una flor y dice el siguiente donoso disparate:

Dos columnas de alibastro hechas con arquitectura sostiene el molificio de tu polida hermosura, cuando no se lía la manta á la cabeza y reconociéndose incapaz de decir á la novia una sola palabra, exclama:

Siqui me golvía aura mesmo un abríó ú animal pa abreviar en esa fuente tuiéndome tu el rozal;

Otras veces quiere ser fino y canta así:

Quisiá sel la enredadera que sube por tu ventana pa hacerte cuando te asomas cosquillitas en la cara;

ó sintiéndose capaz de imposibles empresas por la dama de sus pensamientos, agarra el guitarrero y le dice:

Si quieres que al cielo suba y las estrellitas cuente y coja la más bonita y te la ponga en la frente..

La cláusula queda sin terminar aguardando una respuesta de la dama que, por suerte para el baturro, no acepta nunca la invitación.

Si la aceptase, ya estaba nuestro mozo dispuesto á volar no con alas de cera como Icaro, sino con un par de cañizos debajo de los sobacos.

No sería la primera vez.

Hay quien no se contenta con subir al cielo. v. g.:

Precipicio cauteloso man dicho que el sol t'ofende, yo con el sol reñiré y al sol le daré la muerte.

Y para plantar en fin el ridículo encogimiento (que á mi no me parece ridículo sino sublime) del baturro junto á su novia, hay otro cantar que dice:

Siempre que veo á mi abríó dando vueltas á la noria, la noria me paices tú y el abríó mi presona

¿Dónde está entonces la poesía de nuestras coplas?—me diréis—¿tan negado es el baturro que jamás acierte á expresar atinadamente sus amores? Si en vuestro cancionero no tenéis más que baturradas, hacéis bien en no recogerlas como han hecho con las suyas los folkloristas andaluces.

No, no es eso. Cuando el baturro quiere meterse en poesía, cuando quiere cantar como el pueblo del Mediodía sacando á colación las flores y las estrellas, las palmeras y los rosales, adornos y primores que son incompatibles con el carácter nuestro y hasta con nuestro lenguaje, el baturro canta mal, v. g.:

Son tus ojos estrellitas, tus labios miel de panal, y tu cuerpo un capullito que ha nacido en un rosal.

Copla cándidamente infantil como risible es esta otra:

Eres hermana del sol y cuñada de la luna, sobrina de las estrellas, del cielo prima segunda.

Pero cuando el baturro se limita á expresar sencillamente, sin comparaciones ni retóricas, lo que siente su corazón de niño, entonces surge la verdadera poesía popular primitiva pero robusta, de olor campestre, de sinceridad adorable, poética en sí misma y no por los adornos y galas del lenguaje.

Véanse las siguientes coplas:

No puedo pasar el Ebro, me lo impide la arboleda, si no me alarga la mano una chica rabalera.

Es tanto lo que te quiero que te quisiera llevar de día, en el pensamiento; de noche, en el ensañar.

¿Qué me importa que te tenga cara á cara y frente á frente, si no te puedo decir lo que mi corazón siente?

Capullito, capullito, ya te vas volviendo rosa, ya se va acercando el tiempo, de decirte alguna cosa.

Un día pasé pol horno y me diste un bollo tierno; siempre que pol horno paso del bollo y de tú me acuerdo.

Eres una rosa hermosa acabada de nacer; como no es el tiempo de flores todos te vienen á ver.

Cuando paso por tu calle y en la ventana no estás voy alcorzando los pasos por ver si te asomaras.

Sigamos con la historia amorosa del pueblo y una de dos: ó el galán es correspondido ó no lo es. En el primer caso, se acabó la guitarra ¿para qué rondar? El andaluz empieza á «pelar la pava» y el coloquio íntimo de dos almas grandes es un arrullo escuchado por ellas mismas. El mozo aragonés frecuente la casa de la novia, la acompaña á la fuente, habla con ella en el zaguán ó por la tapia del huerto y en todo caso al comenzar la felicidad de ambos amantes terminan las canciones para el coplero.

Puede darse un caso y se da muchas veces. Que á pesar del amor correspondido y queriéndose él y ella con el querer de la vida, haya obstáculos para las relaciones por parte de la familia ó por otras causas.

Entonces el andaluz se entrega á la tristeza arrancando á su guitarra esas notas de llanto y de dolor que forman la mayor parte del coplero meridional:

Cuando yo esté en la agonía sientate á mi cabecera, fija tu vista en la mía y así quizás no me muera.

A San Antonio le pido y no me lo quiere dar el niño que tiene encima que me acompañe á yorar.

¿Qué importa que la calandria y el ruiseñor y el jilguero canten para consolarme si yo no tengo consuelo?

A la calle tiro piedras, al que le dé que perdona; traigo la cabeza loca de tantas cavilaciones.

Estas cavilaciones no caben en la cabeza del baturro. Como la chica le quiere bastante se le da á él de todos los inconvenientes!

¿De qué le sirve á tu madre cerrar la puerta al corral si tás de venir conmigo por la puerta principal?

Anda diciendo tu madre que yo para tí soy poco, iremos á la arbolera y cortaremos un chopo.

Porque quiero y porque puedo y porque me da la gana, te llevo en el pecho mío en tarjeta americana.

Algún día querrá Dios y la Virgen del Pilar que tu ropica y la mía vayan juntas á lavar.

LUIS ROYO VILLANOVA.

(Se continuará.)

## Comunicado

Sr. Director de LA VOZ DE LA PROVINCIA:

Muy señor mío: Dándole las gracias anticipadas, desearía de su amabilidad que en las columnas del periódico que tan dignamente usted dirige, justificase que si ha habido algún fraude á la empresa que nos ha traído sin ningún contrato y si verbalmente, conste que el cuadro de verso no ha tenido la culpa puesto que ante la empresa adquirieron compromiso artistas que no se han presentado, ignoro las causas, puesto que éstas no se quien, lo alegan al cuadro de verso, con mi firma autorizo para que lo haga constar, si gusta ó como suelto.

Queda de usted su atento y seguro servidor Q. S. M. B.,

Zacarias Aznar.

Huesca y Diciembre de 1897.

## TELEGRAFO

(Servicio especial de «La Voz de la Provincia»)

### Desórdenes en Alemania

[Madrid 2; 4:5 tarde (núm. 3.058.)

Varios grupos de alemanes han chocado contra los Teheques, llegando á las manos.

En las calles estaban los ánimos muy exacerbados, mostrando gran desconfianza por el nuevo gobierno.

EL CORRESPONSAL.

Huesca.—Imprenta de Tomás Blasco á cargo de F. Delgado

## Calendario del Reino de Aragón

con todos los pueblos y número de habitantes de las tres provincias, tarifas de los ferrocarriles de Aragón y tablas de reducción de pesas y medidas.

Un ciento..... 4:00 pesetas  
500..... 17:50 »  
1000..... 30:00 »  
Sueltos á..... 0:15 uno.

Blok ó taco para calendarios americanos á 25 céntimos uno y 15 pesetas 100.

De venta en esta imprenta.

ridad, ó acerca de nuestros principios de protección á las creencias católicas dentro de la Constitución y en leal cumplimiento de ella, á la defensa del Trono y del Ejército, al respeto á las leyes y sentimientos de las diversas regiones peninsulares, á la regularización de la justicia criminal, á la verdad de las elecciones y del examen de las actas, al respeto al crédito y á la sinceridad inaplacable en la Hacienda, al imperio del pensamiento y el interés patrio en las colonias, y á la protección del trabajo nacional en todos los dominios de la Monarquía, les dirán ustedes que nosotros no tenemos fuerza, ni servicios, ni valer personal, ni elementos de dictadura que nos permitan constituir un partido con un hombre, y que necesitamos constituirlo con un programa, y que no podemos retirar una línea de nuestros compromisos ni callar un sólo día nuestras convicciones, porque de ellas alimentamos nuestra vida.

Todo aquello que prometimos entre aplausos de algunos y dudas de muchos, es menester cumplirlo sin desfallecimiento ni demoras, penetrándonos bien de que esa opinión vive advertida, y está enferma de excecicismo por reiterados desengaños, y le bastarian muy pocos que siguieran á nuestros primeros pasos para que el desconfiado favor con que se acogen las promesas se trocara de pronto en estrepitoso é irreparable descrédito.

Pero á los que quieran establecer diferencias de proceder entre los que nos separamos del señor Cánovas y los que le siguieron hasta su glorioso sacrificio, les repetirán ustedes también que nosotros no vamos á escribir historias ni trazar linajes, sino á realizar reformas sobre las líneas de nuestros compromisos y empeños, y los que mejor sirvan para cumplirlos deberán ser los primeros, y los que más confianza merezcan á la opinión para representar y aplicar esas ideas as serán los preferidos, y que el primer y el mayor desengaño que podríamos dar á esa misma opinión, que algo positivo espera de los elementos conservadores de la sociedad española, sería que ante la gravedad extrema de los daños que nos cercan y de los riesgos que nos amenazan, nos embarazaran en la unión de todos los conservadores útiles para la defensa del orden, mezquinas disquisiciones sobre pasados trances ó históricos agravios, despreciables distingos sobre antigua conducta, á todo lo cual debe sustituir la identidad de apreciación sobre lo que importa preparar con urgencia para el caso temeroso de una catástrofe del partido liberal, desgraciadamente probable, ó para la natural sucesión de su obra, si Dios le presta su ayuda, y permite en su infinita misericordia, que, con sus empobrecidos medios, domine el actual gobierno siquiera alguna de las inmensas dificultades con que lucha.

En esa tarea pueden y deben ustedes y todos los periodistas que forman la vanguardia de nuestro ejército emplear sus esfuerzos en tanto que los conservadores todos acudimos á las elecciones y después al Parlamento á borrar nuestras diferencias pasadas, á dar forma definitiva á nuestra unidad y á prepararnos para la misión difícilísima, pero gloriosa, con que nos brinda el porvenir y de nosotros espera con simpatía, pero no sin cierta desconfianza, la opinión pública de propios y extraños.

FRANCISCO SILVELA

## De todas partes

La sociedad del ferrocarril de Valencia y Aragón se ha declarado en quiebra á consecuencia de exigirle el delegado de Hacienda el importe del impuesto del Tesoro, correspondiente al mes pasado.

Se ha suspendido la circulación de trenes hasta Liria, sección que explotaba la compañía.

Dícese que el Estado se incautará de la línea en vista de la impotencia de funcionar en que se halla la compañía explotadora

Esta es una sociedad belga que ya se quedó la línea en pago del material que se le debía.



SECCION DE ANUNCIOS

Mercado Nuevo, 6 **CARNECERIA MODELO** Mercado Nuevo, 6

Vaca cebona, á 1,05 ptas. kilo

Ternera de leche, á 1,50 ptas. kilo

Carnero del país, á 1,35 ptas. kilo

Trozos especiales de vaca y ternera á precios arreglados.—De 10 kilos en adelante el 10 por 100 ded escuento.—Esta casa garantiza el peso y calidad de todos sus géneros.

Males de orina

Cura sin sondar ni operar. Dilatación de las estrecheces. Rotura y espelición de los calculos (piedra) y arenillas. Catarro de la vejiga y de los riñones (cólicos nefríticos), próstata, incontinencia, debilidad, orina turbia con posos blancos ó rojos, con sangre, etc. Infalibles Sales Koch: 7 pesetas. Van correo. Calmante instantáneo de los dolores y ataques Consulta diaria, gratis y por correo. *Gabinete Norteamericano, Montera, 33, 1.º, MADRID.* Se vende en Huesca *farmacia de D. José Rodellar.*

SORDOS

Quien lo sea es por querer. 300 sordos, 300 curas. Contra sordera del Dr. Tompson, de New-York. Infalible en todas las sorderas, ruidos, zumbidos, flujos, etc., sin peligro y agradable 4 pesetas caja. Va por correo. Consultas, prospectos gratis y por carta, Dr. Herrera, calle de la Montera, 33, Madrid. Para curar y aliviar **Estómago** por crónicos que los males del **Estómago** sean. Discos Herrera, 4 pesetas. Van por correo. Consulta gratis. Se venden en Huesca

Farmacia de D. José Rodellar

Impotencia

Pérdidas, Debilidad Genital, Esterilidad, Histérico, Nervosismo, Parálisis, Reblandecimiento, Cura infalible y rápida con el Tónico Koch, sin peligro, 9 pesetas caja. Va por correo. Consultas, prospectos gratis y por carta.

**Gabinete Norteamericano**

Montera, 33, 1.º—MADRID

Se venden en Huesca *farmacia de D. José Rodellar.*

**La Competidora**

Sardineta fresca.....	0'50 pesetas kilogramo
» » navarra	0'60 » »
» » catalana	0'75 » »
Merluza y besugo.....	1'20 » »
Atún y bonito.....	1'50 » »
Agujas frescas.....	0'40 » »

A pesar de estar en días de feria no se alteran los precios.

Calle Nueva del Mercado, 5, Huesca

**Atención**

**Carnecería de Orencio Larrosa**

Carnero fino del país...	1'20 pesetas kilo
Tocino fresco.....	1'75 » »
Magro » .....	2'00 » »
Lomo » .....	2'50 » »
Manteca » .....	2'00 » »
Huesos » .....	1'00 » »
Ternasco.....	1'80 » »

SERVICIO ESMERADO

Calle del Mercado Nuevo, 12, frente á «La Competidora»

**HUESCA**

CONSULTA ESPECIAL

DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS

A CARGO DE Don Julián Zaldín Saura

HORAS DE CONSULTA: DE DIEZ Á UNA

Coso bajo, 42, 2.º

SE OPERAN CATARATAS

Zapatillas y botas de gran abrigo

Se ha recibido grande y variado surtido en el establecimiento

Coso alto, 24, Huesca

Por cada una peseta de compra, se obtiene un billete para un buen regalo.

Algodones, hilos y jabones

Juguetería y bujías á 1'60 kilo

**Farmacia de J. Rodellar**

Vega Armijo, 2.—Coso alto, 1 (esquina al porche)

Especialidades nacionales y extranjeras.—Aguas minerales medicinales.—Ortopedia.—Despacho esmerado.

Polvos anticloróticos (llamados de Adahuesca), medicación eficaz para la curación de la anemia, clorosis (opilación), dismenorea y en general para todos los estados patológicos dependientes de pobreza ó debilidad de la sangre. Medicamento acreditado y de seguros resultados. Precio de la caja, 4'50 pesetas. **Pomada especial para curar las grietas ó cortes de los pechos, pesetas 1'50 tarro.** **Pomada contra la sarna.**—Curación rápida y segura sin necesidad de frotar todo el cuerpo.—Pesetas 1'50 tarro.

**COMESTIBLES Y GÉNEROS DEL PAÍS**

**EMILIO SAHUN**

Ramiro el Monje, 33, esquina á la calle de Cuatro Reyes

NOTA DE PRECIOS

Parroquianos, atención, prestad un momento oído y comprad *buen salchichón á cuatro cincuenta el kilo.* Si os acercáis por aquí veréis *MANTECA DE VACAS, fresquita, muy fresca si, para hacer buenas tostadas* Y pronto recibiré de Málaga un vagón de pasas, seguro que le calidad es superior. De regalos nada digo; todas las piezas son buenas, venid y os daré un higo de los que tengo de muestra

Garbanzos puramente castellanos, garantizando cochrura, los hay de 9, 12, 14, 16 y 18 pesetas arroba.—Arroz valenciano de 5, 6, 7 y 8 pesetas arroba.—Azúcares habanos desde 0,80 pesetas en adelante. ¡Ojo, no dejarse engañar con la de remolacha!—Bacalao desde 0,90 pesetas kilo hasta 1,25 id.—Judías de León á 0'60 pesetas kilo.—Pastas para sopa á precios nunca conocidos.—Pastas para postre variadas á 3 pesetas kilo.—Conservas de todas clases á precios de fábrica.

Se acaba de recibir una gran remesa de higos, orejones, ciruelas, castañas, etc., á precios muy reducidos. También se ha recibido una segunda remesa de vajilla para regalo, que mis parroquianos podrán elegir el objeto que más les guste.

Esta casa tiene en especialidad sus chocolates elaborados á brazo, compuestos de abundantes cacao y productos alimenticios. También hay cafés tostados diariamente á 5 ovas. kilo.

**Se vende**

Un carro para cuatro caballerías.—Dos jaulas de conejos.—Dos id. para tórtolas.—Ordio de pienso y erdio y habas de simiente. Razón en la Administración de este periódico.

**VENTA**

Se vende una finca, huerto y ortal en el pueblo de Lupiñén; otra viña en el pueblo de Aisa, partido de Boitana, en el monte llamado «El Plano», ésta fué de la casa de Bielsa; otras cuatro casas, dos pajares, dos corrales, un huerto y dos campos, éstos todos en el pueblo de Bolea; otras en Huesca, una casa en la costanilla de la Asunción, señalada con el número 7; un obrador con grande balsa, pozo, buenos cubiertos y un pajar grande, camino de Tierz; una casa, también en esta capital, calle de San Salvador, señalada con el número 6, de reciente construcción. En la misma del número 6, darán razón de todas estas fincas

**Tintorería y Quita-manchas de la Vda. de C. Polo é Hijo**

Se limpian y tiñen en todos los colores toda clase de prendas, con arreglo á los últimos adelantos del arte. Especialidad en negros sólidos para lutos, sobre lanas y algodones. Casa especial en lavados á seco y quita-manchas al vapor.

Calle de Lanuza (antes San Martín), 30, HUESCA